

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

THE BANK OF NOVA SCOTIA

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.
行銀路資大拿加

MY BANK
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
JAMES O. BOYCE,
MANAGER

新辦到
家鄉風味
壹磅庄美味蝦蚧
壹磅庄紅燻笋尖

新到上市
大紅咸蛋 五彩皮蛋
太片粽葉 消暑醬料
五香菜甫 白飯魚干
川貝陳皮 鮮明咸魚
合時園口瓜菜
精製燒味 臘味 牛肉干 發行

你們的貴重物件
實際安全否
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
每日所費在兩仙以下。你便能租賃貴重保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。
你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。諸如：你雖然擁有保險箱。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能不再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即租一個保險箱。那華斯高沙銀行在雪蘭莪華埠有支行三十五間。為你服務。那華斯高沙銀行在雪蘭莪華埠有支行三十五間。為你服務。那華斯高沙銀行在雪蘭莪華埠有支行三十五間。為你服務。

最近
美赤在港找換 五三四寸
今日香港匯價 每百磅十九元 五七七寸

特載要聞
寶安兩名共軍
逃亡至港被捕
香港訊：自承為中共海軍排長及中共陸軍士兵之兩名男子。五月廿九日在新界打鼓嶺公路被警方拘捕。他們表示由於不滿中共措施。而逃往香港。香港軍事當局現正展開進一步調查。
自承為中共海軍排長之男子姓陳。廿五歲。自承為中共陸軍士兵之男子姓劉。十九歲。根據透露。他們剛正由動於港外伶仃一帶。開關前往寶安。然後於去年五月大逃亡之路線。爬過梧桐山。從打鼓嶺進入香港。
據說。他們自五月廿五日開始逃亡。由於路途不熟。直至廿七日才到達寶安。於廿八日清晨四時過梧桐山。兩人就在當日上午十時在新界打鼓嶺公路上休息時被捕。

孔氏豪門公子
在美國也有五億家財
新聞提要：徐延澤。對故鄉父老說。出台灣人心個個一精神苦悶。初時。我們以為小百姓苦悶而已。國民黨大官決不苦悶。不料從自立晚報一篇短評透露。國民黨大官也一樣生活困苦。精神苦悶。這些大官是「部長」級的。本來。在國民黨當到部長。隨時可變豪門。四大豪門像宋也。孔也。陳也。都是從當部長而大顯地皮的。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。

孔氏豪門公子
在美國也有五億家財
新聞提要：徐延澤。對故鄉父老說。出台灣人心個個一精神苦悶。初時。我們以為小百姓苦悶而已。國民黨大官決不苦悶。不料從自立晚報一篇短評透露。國民黨大官也一樣生活困苦。精神苦悶。這些大官是「部長」級的。本來。在國民黨當到部長。隨時可變豪門。四大豪門像宋也。孔也。陳也。都是從當部長而大顯地皮的。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。

孔氏豪門公子
在美國也有五億家財
新聞提要：徐延澤。對故鄉父老說。出台灣人心個個一精神苦悶。初時。我們以為小百姓苦悶而已。國民黨大官決不苦悶。不料從自立晚報一篇短評透露。國民黨大官也一樣生活困苦。精神苦悶。這些大官是「部長」級的。本來。在國民黨當到部長。隨時可變豪門。四大豪門像宋也。孔也。陳也。都是從當部長而大顯地皮的。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。

孔氏豪門公子
在美國也有五億家財
新聞提要：徐延澤。對故鄉父老說。出台灣人心個個一精神苦悶。初時。我們以為小百姓苦悶而已。國民黨大官決不苦悶。不料從自立晚報一篇短評透露。國民黨大官也一樣生活困苦。精神苦悶。這些大官是「部長」級的。本來。在國民黨當到部長。隨時可變豪門。四大豪門像宋也。孔也。陳也。都是從當部長而大顯地皮的。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。孔家金庫。在報紙中。

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

館儀殯黨市暗
ARMSTRONG & CO.
104 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

全美洲第八屆
洪門民治黨駐美洲總支部
駐美洲代表大會
駐美洲籌備處職員

中華民國五十二年
駐美洲代表大會
駐美洲籌備處職員表

中華民國五十二年
駐美洲代表大會
駐美洲籌備處職員表

中華民國五十二年
駐美洲代表大會
駐美洲籌備處職員表

中華民國五十二年
駐美洲代表大會
駐美洲籌備處職員表

中國洪門民治黨駐美洲總支部通告
通告事：本黨美洲第八屆洪門大會。經由美洲洪門大會籌備處。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。此致美洲洪門各支部。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。

中國洪門民治黨駐美洲總支部通告
通告事：本黨美洲第八屆洪門大會。經由美洲洪門大會籌備處。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。此致美洲洪門各支部。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。

中國洪門民治黨駐美洲總支部通告
通告事：本黨美洲第八屆洪門大會。經由美洲洪門大會籌備處。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。此致美洲洪門各支部。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。

中國洪門民治黨駐美洲總支部通告
通告事：本黨美洲第八屆洪門大會。經由美洲洪門大會籌備處。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。此致美洲洪門各支部。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。

中國洪門民治黨駐美洲總支部通告
通告事：本黨美洲第八屆洪門大會。經由美洲洪門大會籌備處。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。此致美洲洪門各支部。及推定籌備處職員。分科辦事。推展工作。並訂於今年八月十五日在本黨駐美洲總支部舉行開幕禮。

鑄鐵埠 鋼欄圍白
 CHINESE HERBS
 111 Lane St. Perry Rooms, RM. 110
 YAMLOOPS, R. C. CANADA
 隴理修 曉哥柯承接
 HUSSO C. ORRE
 承接修理水壩大小工程。工作價
 良。價錢克己。隨時應命。
 電話 AL 5-0685, MU. 4-2917



Sunbeam
White
Macaroni

新邊麵 **味鮮**

譯編及撰繕

文件契約
中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
9 E. Hastings St. Vancouver B.C.

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED

CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

▲各地新聞▼

▲中共透過英倫留港府施壓力
限令本月底前肅清
在港活動台灣特工

▲並向搜提供「特幕後人物名單」
可靠戶面透露 倫敦方面。最近和
中共當局在外交關係方面。有進步的服
得聯繫。並且答應「可能範圍內盡最大
的力已阻止及掃蕩利用香港「破活動
機地的份子。

當然。這些破壞份子他們是指出在此處的秘密工作人員較早所破壞的間諜組織。現因牽涉的人物甚多，而調查工作範圍已擴大。一批人物，包括文化、商業、食品、理髮、的機構及細微、被傳、傳、拉的拉。特工作人員大舉出動。連幾天沒有停頓。相與保與倫敦方面的壓力有關。

「續完」

台南軍人連演大血案

（台北十一日訊）據此間今 收到消息。台南在過去一晚連續發生一軍人亂槍殺、和刀殺妓女的大血案。消息說國民黨軍人王義操（三十四歲）。因追求一個少女不遂，懷恨在心，於九日晚上密帶手槍來到介紹人薛硯夫婦家裏。見薛硯夫婦和一位友人坐在屋前乘涼，即不聲不響。拔明掃射。四人皆中彈倒地。其中薛硯和他的朋友萬明昌重傷斃命。蘇妻也垂危。兇手曾試圖「自殺」。但子彈「打不中」。據說，蘇硯夫婦應兇手要求，介紹了一個少女和他相識。但他們見了一面後。少女不滿。拒絕他的要求。下次約會。這個軍官還怒「介紹人」。竟演出「慘劇」。

定十七日提審

▲暴力行劫 份押候下月審訊
香港十五日訊。高等法院審訊之六月份刑案。昨日上午十時。由署理副按察司祁地頓法官提訊。本月刑案中。除一宗淋強(勞金)水傷人。一宗藏毒被檢生認罪。審結判決。見另段)及三案押候下月份審訊外。其餘六案報告。均否認控罪。由法院定則審訊。

男子朱冠華。被控謀殺婦人黃秀秀案。昨晨在吊院刑庭提訊時。代表被告辯護之梁永濂。律師。請求法庭於本月十七日(本星期一)再行提訊。故昨晨提堂時。並未宣讀控罪。

【未完】

執行委員	朱福修	馬兆鈴	黃世重
胡昌利	周在銑	周世振	
謝禮彥	劉福生	榮業	
朱保	方富燭		
張新盛			
謝水詔	朱福修	副胡昌利	
謝禮彥	副伍芬利	方富燭	
劉俊錫	副朱保	劉孔梅	
謝水詔	副馬兆鈴	朱貞相	
梁廣安	副張培杏	周渭銘	
朱廣連	副黃批靈	劉福生	
伍芬利	黃安	劉俊錫	
雷家昂	黃安	劉俊錫	
監察委員	雷家昂	劉俊錫	
謝水詔	黃安	劉俊錫	

候補監察	雷學謙	胡玉和	謝維持
監察主任	雷家昂	劉俊錫	
監察書記	方富燭		
評議員全體黨員			

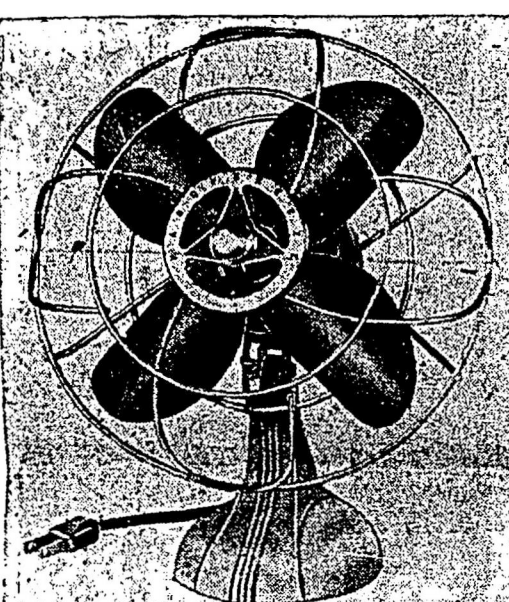
黨近達權社職員表	
社長	鄭松照
副	馬松安
議長	馬松安
副	鄭就光
書記	鄭春裕
副	鄭就光
外交	鄭華錦
副	溫健安
財政	鄭忠梅
副	鄭就光
監督	曾吉晉
副	許梓維
核數	鄭尙舜
副	岑池福
庶務	李暢容
副	楊均廉
評議員	全体社員
	鄭厚滋

雲高

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B C. 電話 MU 5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國及丹人膠。廚刀
肉刀。樹仔膠刺刀鉸剪付。美國的打打磨刀。偉市裁縫
鉸剪。英國 LXT 刀付。法國磨刀等利器。各樣齊備。
價平物美。僑胞光顧。額外歡迎。





加拿大信託公司代理打片實業公司 Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.

Authorized Agent For Canada Trust-Huron & Erie

156 E. PENDER ST., MU 2-1851



超 慧 婆 FA 5-597 陳曉威 夜 TR 2-1851 梁一強 夜 FA 5-1044 張雙元 TR 6-0811

加拿大信託公司業務

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午五時 星期五由上午九時至下午六時

△4% 甲種活期儲蓄 利息優厚 現行儲蓄 利息四厘 每月利息一次 如屆時不提支者 則將息撥作本金 利上生利 儲蓄戶可隨時親往或郵寄存款或提支

住家屋

- ▲卑李沙街夾廿三街七年新三間睡房仔車房土庫有廁所地大平賣壹萬貳千五百元(陳曉威)
- ▲壹街夾壹千四百號布洛四間睡房新屋兩間每間平賣壹萬七千九百元(陳曉威)
- ▲六街夾山馬素街夾崗睡房新屋兩間每間平賣壹萬五千元(梁春廣)
- ▲離項市威半個街口叁拾陸號房新屋平賣壹萬貳千九百元(梁春廣)
- ▲固蘭湖街商業區左近都是大柏文樓九十九尺闊大屋壹間前面可加建業舖取價壹萬九千五百元銀期易由商量(張雲元)
- ▲十八街夾繩街五尺闊七個房土庫有廁所花灑即價壹萬壹千元現款叁千元(陳曉威)

商業樓

- ▲仕丹巴區街角式組聯房兩間舖面全年收入三千四百元取價貳萬九千元(陳曉威)
- ▲喜士定街六組聯房兩個舖面平賣壹萬七千八百元(梁春廣)
- ▲西區四組聯房月租貳百五十元以賣壹萬六千九百元(梁春廣)
- ▲近喜士定夾山馬素街四組聯房另六個房大屋壹間每年入息四千五百元全價叁萬叁千元先交壹萬元相抵買(陳曉威)
- ▲好喉館仕旺區短銀期銀主做了十二年每日生意壹百四十元兩價一萬二千元(張雙元)

代理火燭, 打風, 盜竊, 汽車燕梳

幹事 彭 怡	李廣瑞
正丁商 羅 滿	副 張德祥
幹事 盧栢森	李如柏
正慈善 伍員象	副 利世恩
幹事 李瓊勝	雷法政
正統計 李榮急	副 譚謙清
幹事 黃福元	蔡秋桂
正交際 湯 湖	副 雷長進
幹事 關兆倫	張進迺
以上正副主任爲執行委員	
顧問 周秋穆	余官和 高常帶
財政團 李傳鑑	黃榮喜 李殷存
馬泮芹	譚元柱
監察委員會委員	
盧兆煜 李經紹	林官澄
徐命棟 黃計杞	
正監察委員長 曹履宇	副 譚連玖
正書記 曹炳元	副 周保強

正主	席 盧兆翁	副 周秋穆
正西文秘書	幹事 周均	副 曹炳元
正西文秘書	李賢基	副 李炎群
幹事 關元湘	趙 楚	
正財政	馮昆華	副 李春才
正研究	幹事 彭紹昌	銜流炯
	陳炯明	副 鍾國携
幹事 梁如喜	周高好	
正宣傳	黃 祝	副 蔣 平
幹事 余東成	羅斗初	
正文教	朱裘駿	副 黃郁文
幹事 關文學	黃建城	

◎參迫咭民治黨支部

民國五十二年

蓮花大酒店

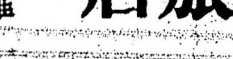


LOTUS HOTEL

ABBOTT ST., VANCOUVER 4, B. C.

電話 MU 1-9541 碼起元二日每租房

百老匯酒店



BROADWAY HOTEL

101 E. HASTINGS ST.

電話 MU 1-3445

華高雲大拿加
威權業旅人華一唯

招待僑眷轉送各埠
附設服務部
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

溫高
中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

鮮
鵪
鶉
蛋

初到加拿大

滋補養陰
衛生之道
諸君嘗試

I. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3058

gents For Orient & Pacific Lines

香港九龍國賓酒店。爲香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候幽和。舉凡應舍各種新式設備。應有盡有。月房舍精潔。招待週到。同港貴客。欲預定在港住宿或過往問詢者。祈爲賜詢。本社被委爲該酒店之全加總代理。

△介紹香港新酒店

GENERAL AGENTS FOR CANADA
HOTEL AMBASSADOR
NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

太平洋旅行社
林國良
陳國良

南洋商業銀行

香港註冊

香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務

本行 華僑服務部 辦理

華僑匯款——全國通匯 解款迅速

華僑存款——安全便利 利息優厚

香港解款——即收即解 快捷妥當

代買銀字 代管產業 代收房租 購物辦貨

及其他各項業務委託均竭誠妥為服務

備有簡章 歡迎函索

本行新址：香港雪廠街三號

Nanyang Commercial Bank Ltd.,

3 Ice House Street

HONG KONG

電報掛號：“0598” 或 “NANYANGBANK”

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89, E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 2-2244

環球雜貨
地道藥材
藤竹家具
酸枝木器
玉石彫刻
古畫古董

仁天寶堂
各種藥酒
原白大糯米酒
濃猛舊三蒸酒
KK牌超等絲苗
各種合時水貨
美古利富味本

庚利公司
 GANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

國產佳品大幫運到：
 青島咸脆花生 大連蘇炸即魚
 上海純淨蜜糖 松江油炆白魚
 厦門黃標豉油 煙台番茄鱈魚
 山東油炆鯖魚 天津糖水雪梨
 天津豉油海螺 長城牌白桃菓

全加總代理中國冰霜大明蝦大量

